

H4062



PT | Câmara de interior GoSmart IP IP-220W 4MPx PTZ



Conteúdo

Instruções e avisos.....	2
Conteúdo da embalagem	3
Especificações técnicas	4
Descrição do dispositivo.....	5
Instalação e montagem.....	7
Ícones e indicadores.....	10
Controlos e funções	13
FAQ relativas à resolução de problemas.....	14

Instruções e avisos



Leia o manual do utilizador, antes de utilizar o dispositivo.



Siga as instruções de segurança constantes do manual.

Não limpe o exterior do dispositivo com água ou produtos químicos. Utilize sempre um pano seco para evitar danos mecânicos ou ferimentos provocados pela corrente elétrica.

Não ligue o cabo de alimentação à tomada com as mãos molhadas ou húmidas; risco de ferimentos causados pela corrente elétrica.

Não desmonte, repare ou modifique o dispositivo por si próprio. Se o fizer, pode provocar um incêndio, ferimentos causados pela corrente elétrica ou danos irreversíveis.





Conteúdo da embalagem

Unidade de câmara
Adaptador de alimentação
Cabo USB
Suporte da câmara
Conjunto de parafusos
Manual



Especificações técnicas

Alimentação: CC 5 V/1 A
Dimensões: 75 × 75 × 114 mm
Resolução: 2560 × 1440
Sensor: 1/3.0" 4 Megapixel CMOS
Distância de deteção de movimento: 10 m
Ângulo de deteção de movimento: 100°
Armazenamento: cartão SD (máx. 128 GB, FAT32), armazenamento em nuvem
Classificação da caixa: IP20
APLICAÇÃO: EMOS GoSmart para Android e iOS
Ligação: Wi-Fi de 2,4 GHz (IEEE802.11b/g/n),
Wi-Fi de 5 GHz (IEEE802.11b/g/n/ax)



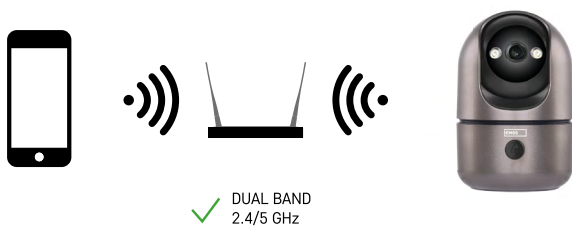
Descrição do dispositivo



- 1 – Microfone
- 2 – Iluminação LED
- 3 – Lente
- 4 – Botão de chamada
- 5 – Altifalante
- 6 – Porta de carregamento
- 7 – Botão Reset – Premir continuamente o botão RESET durante 5 s repõe o dispositivo nas definições de fábrica.
- 8 – Ranhura para cartão SD



Ligação



A câmara pode ligar-se a ambas as frequências Wi-Fi – 2,4 GHz e 5 GHz.

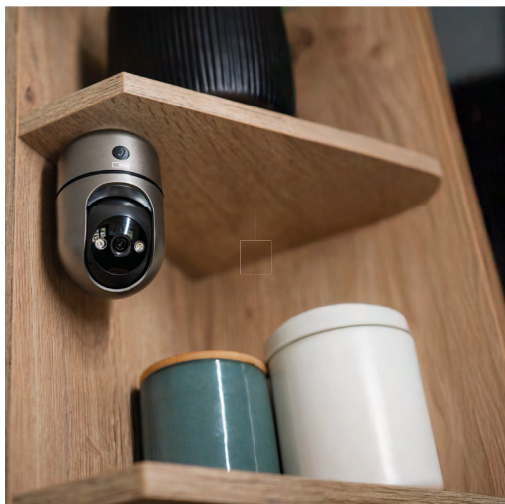
Instalação e montagem

Instalação numa superfície plana



Coloque a câmara no local desejado e ligue a fonte de alimentação.

Instalação em suporte



Coloque o suporte no local escolhido e fixe-o com parafusos.
Coloque a câmara no suporte e fixe-a rodando-a ligeiramente.

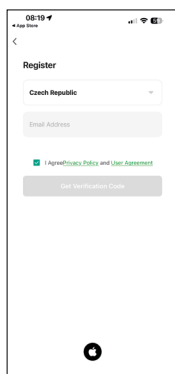
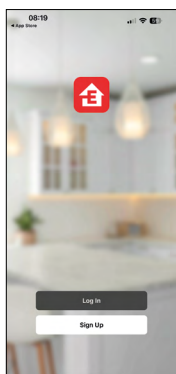
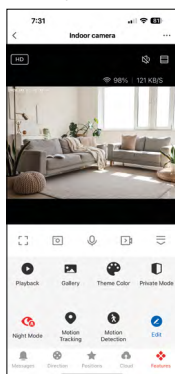
Emparelhar com a aplicação

Instalação da aplicação EMOS GoSmart

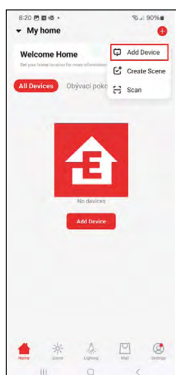
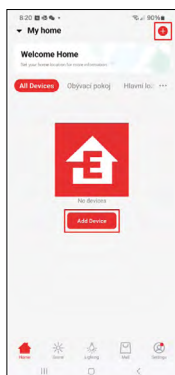


A aplicação está disponível para Android e iOS no Google Play e na App Store. Transfira a aplicação fazendo a leitura do código QR.

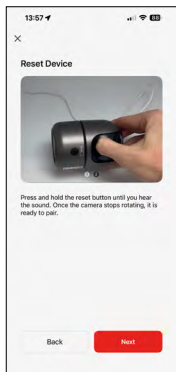
Aplicação móvel EMOS GoSmart



Abra a EMOS GoSmart e confirme a política de privacidade tocando em Aceitar. Selecione Registrar-se. Introduza um endereço de correio eletrónico válido e escolha uma palavra-passe. Confirme que concorda com a política de privacidade. Selecione Iniciar sessão.



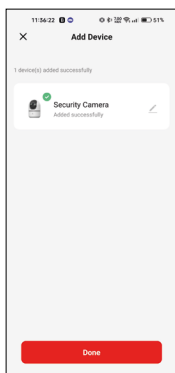
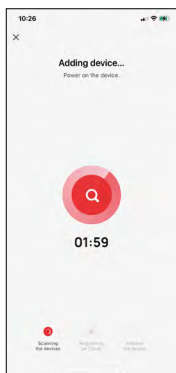
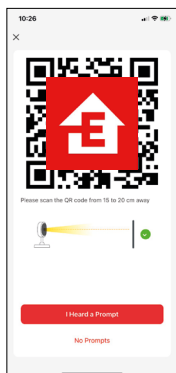
Selecione Adicionar dispositivo. Escolha a categoria de produtos GoSmart e selecione o dispositivo "Câmara IP-220W".



Ligue a fonte de alimentação da câmara.

Mantenha premido o botão de reinicialização até ouvir um sinal sonoro. Quando a câmara parar de girar, ela estará pronta para o emparelhamento.

Introduza o nome e a palavra-passe da sua rede Wi-Fi. Estas informações permanecem encriptadas e são utilizadas apenas para que a fonte possa comunicar remotamente com o seu dispositivo móvel.



Aparecerá um código QR no ecrã do seu dispositivo.

Coloque o código QR à frente da lente da câmara.

Confirme que ouviu um sinal áudio indicando um emparelhamento bem sucedido.

O dispositivo será detetado automaticamente.

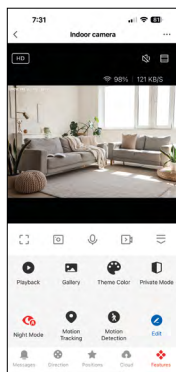
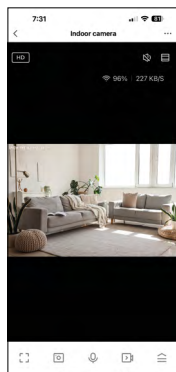
O dispositivo foi encontrado.

Confirme tocando em Concluído.












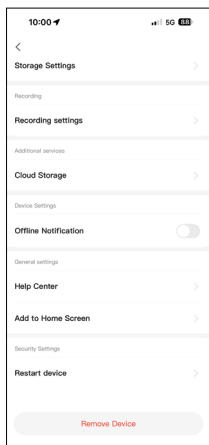
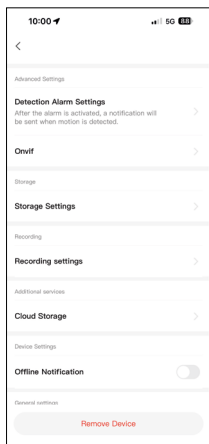
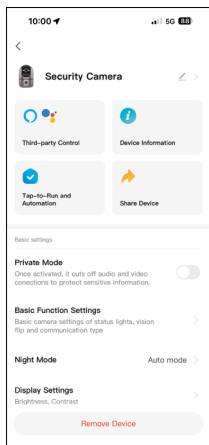
Ícones e indicadores

Descrição dos indicadores na aplicação



...	Definições avançadas (descritas mais pormenorizadamente no capítulo seguinte)
HD	Comutação da qualidade de vídeo (HD / SD)
98% 48 KB/S	Qualidade e velocidade do sinal
	Silencioso
	Zoom
	Modo de ecrã inteiro
	Tirar fotografias utilizando a aplicação e guardá-las no álbum móvel
	Falar
	Captar um vídeo utilizando a aplicação e guardá-lo no álbum móvel
	Abrir o menu
	Reproduzir um vídeo armazenado no cartão SD
	Ver vídeos e fotografias tiradas através da aplicação
	Modo claro / modo escuro
	Modo privado – a câmara para de gravar e a lente vira para o interior da câmara
	Definições do modo noturno. Recomenda-se a definição para AUTO.
	Seguimento de movimento – a câmara segue automaticamente um objeto em movimento
	Deteção de movimento – a câmara notifica-o se detetar qualquer movimento

	Editar ícones + opção para adicionar controlo para outro dispositivo
	Definições de posição (descritas mais pormenorizadamente no capítulo seguinte)
	Movimento manual da câmara
	Gestão e aquisição de armazenamento em nuvem
	Exibir notificações (deteção de movimento...)
	Supressão de cintilação abaixo do limite detetável
	Regulação do volume
	Deteção de som – a câmara notifica-o se detetar sons fortes (choro, queda...)
	A luz da câmara acende-se



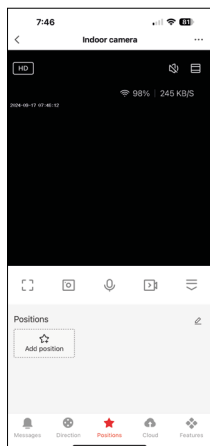
Descrição das definições avançadas

- **Controlo de terceiros** – Definições do Alexa e do Google Assistant
- **Informações sobre o dispositivo** – Informações básicas sobre o dispositivo e o seu proprietário
- **Tocar para executar e Automação** – Ver cenas e automatizações atribuídas ao dispositivo. As cenas podem ser criadas diretamente no menu principal da aplicação, na secção Cenas. Para a H4062, isso poderia ser, por exemplo, uma automatização em que a sensibilidade da deteção de movimento é reduzida das 18h00 às 7h00.
- **Partilhar dispositivo** – Opção para partilhar a administração do dispositivo com outro utilizador
- **Modo privado** – Definição do modo privado
- **Definições de funções básicas** – Opção para ativar/desativar funções básicas do dispositivo, como a rotação automática do ecrã ou a marca de água com hora e data. Uma definição importante é também a opção de escolher entre comunicação unidirecional ou bidirecional.
- **Modo noturno** – Definição do modo noturno
- **Definições do ecrã** – Definições de brilho e contraste
- **Volume e sons** – Definição do volume
- **Definições do alarme de deteção** – Definições do alarme
 - **Área de atividade** – Define a zona em que a câmara irá detetar movimento. Por exemplo, se a sua câmara estiver apontada para uma estrada, não vai querer que ela o alerte sempre que um carro passe. Esta funcionalidade permite-lhe seleccionar a área que será monitorizada pelo sensor de movimento.
 - **Filtragem de corpo humano** – Deteção de silhuetas humanas. Uma vez ativada a função, o dispositivo deixa de o notificar sobre todo e qualquer movimento, passando a fazê-lo apenas se detetar movimento de um corpo humano.
- **Onvif** – Configurações básicas da função Onvif para conectar a câmara a navegadores externos, como sistemas NVR.
- **Definições de armazenamento** – Definições para o dispositivo de armazenamento
- **Definições de gravação** – Definições para a gravação
- **Armazenamento em nuvem** – Configura o armazenamento em nuvem. O armazenamento em nuvem não está incluído na câmara, mas pode ser adquirido separadamente através da aplicação.
- **Notificação offline** – Para evitar notificações constantes, será enviada uma notificação se o dispositivo permanecer offline durante mais de 30 minutos.
- **Centro de ajuda** – Apresenta as perguntas mais frequentes e as respetivas soluções e oferece a opção de nos enviar diretamente uma pergunta/sugestão/feedback.
- **Adicionar ao ecrã inicial** – Adiciona um ícone ao ecrã inicial do seu telemóvel. Dessa forma, já não precisa abrir o dispositivo todas as vezes através da aplicação; basta tocar no ícone recém-adicionado e será redirecionado diretamente para o menu da fonte.
- **Reiniciar dispositivo** – Reinicia o dispositivo
- **Remover dispositivo** – Remova e desemparelhe o dispositivo. Um passo importante se pretender alterar o proprietário do dispositivo. Quando um dispositivo é adicionado à aplicação, o dispositivo fica emparelhado e não pode ser transferido para outra conta sem ser desemparelhado.



Controlos e funções

Definições de posição



Esta função permite definir posições predefinidas para a câmara, para que não seja necessário movê-la manualmente.

1. Rode a câmara para o ângulo desejado usando os botões de direção.
2. Clique no separador "Posições".
3. Guarde o ângulo premindo o botão "Adicionar posição" e dê um nome a essa posição de acordo com as suas preferências.

Ao definir várias posições, pode alterar a visualização de forma fácil e rápida, premindo o ícone guardado.

Gravação num cartão SD

Uma das principais funções de um sistema de segurança doméstica é a capacidade de gravar num cartão SD.

A câmara suporta cartões SD com uma capacidade máxima de 128 GB no formato FAT32. Quando o cartão estiver cheio, os dados começarão a ser automaticamente substituídos.

Instruções sobre como ativar a função de cartão SD:

1. Insira o cartão Micro SD na ranhura adequada.
2. Abra as definições avançadas do dispositivo e selecione as opções Definições de armazenamento.
3. Formate o cartão SD. AVISO: não feche a aplicação ou interrompa o processo enquanto o cartão estiver a ser formatado.
4. Ligue o sensor PIR e defina a sensibilidade pretendida. Também pode ativar/desativar o reconhecimento de corpos humanos nas definições, para evitar a emissão de alarmes sempre que a câmara deteta um animal ou o movimento das árvores. Também pode utilizar a opção de área de atividade para designar uma área em que a câmara deve detetar movimento. (Por exemplo, se não desejar que a câmara o notifique sempre que um automóvel passa numa estrada que se encontra dentro do campo de visão da câmara).
5. Quando a câmara deteta movimento, também grava alguns segundos de vídeo, a que pode aceder através do ícone





FAQ relativas à resolução de problemas

Os dispositivos não estão a emparelhar. O que devo fazer?

- Certifique-se de que o sinal é suficientemente forte
- Conceda todas as permissões à aplicação nas definições
- Confirme que está a utilizar uma versão atualizada do sistema operativo móvel e a versão mais recente da aplicação

Conseguem ouvir-me no exterior, mas o som do exterior não está a chegar / O som do exterior está a chegar, mas não me conseguem ouvir no exterior.

- Confirme que concedeu todas as permissões à aplicação no seu dispositivo, especialmente acesso ao microfone.
- Outro potencial problema é a comunicação unidirecional. Se este ícone  for apresentado, isso significa que o dispositivo está definido para comunicação unidirecional.
- Se pretender alterar a definição, aceda a Definições de funções básicas e defina o Modo de conversação para Conversa bidirecional. Pode encontrar este menu nas definições avançadas (ver capítulo "Descrição das definições avançadas").
- O ícone da comunicação bidirecional tem o seguinte aspeto: 

Não estou a receber notificações. Porquê?

- Conceda todas as permissões à aplicação nas definições
- Ative as notificações nas definições da aplicação (Definições -> Notificações da aplicação)

Que cartão SD posso utilizar?

- O dispositivo é compatível com cartões SD até uma capacidade máxima de armazenamento de 128 GB e uma velocidade mínima de CLASSE 10 no formato FAT32.

Quando a memória do cartão SD está cheia, as gravações mais antigas são automaticamente substituídas ou tenho de as apagar manualmente?

- Sim, as gravações são substituídas automaticamente.

Quem está autorizado a utilizar o dispositivo?

- O dispositivo deve ter sempre um administrador (proprietário).
- O administrador pode então partilhar o dispositivo com outras pessoas do agregado familiar e atribuir-lhes direitos.



GB | Safety information - Do not disassemble, modify, or repair the product or batteries (if the product contains batteries). - Contact a qualified technician if needed - Disconnect from power before cleaning. Clean only with a dry cloth. - Only use the original power cord and supply voltage listed on the label. - Never immerse the product or batteries (if the product contains batteries) in liquid. - Improper installation and/or use may cause electric shock or fire. Use only as intended.

CZ | Bezpečnostní pokyny - Výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) nerozebírejte, neopravujte ani neopravujte. V případě potřeby se obraťte na kvalifikovaného technika. - Před čištěním odpojte přístroj od napájení. Čistěte pouze suchým hadříkem. - Používejte pouze originální napájecí kabel a napájecí napětí uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) do kapaliny. - Nesprávná instalace nebo použití může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Používejte pouze v souladu s určením.

SK | Bezpečnostné pokyny - Výrobok ani batérie (ak výrobok obsahuje batérie) nerozoberajte, neopravujte ani neopravujte. V prípade potreby sa obráťte na kvalifikovaného technika. - Pred čistením odpojte prístroj od napájania. Čistite iba suchou handričkou. - Používajte iba originálny napájací kábel a napájacie napätie uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobok ani batérie (ak výrobok batérie obsahuje) do tekutiny. - Nesprávna inštalácia alebo použitie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Používajte len v súlade s určením.

PL | Instrukcje bezpieczeństwa - Nie rozbieraj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie). W razie potrzeby skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem. - Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania. Czyść wyłącznie suchą szmatką. - Używaj wyłącznie oryginalnego kabla zasilającego i napięcia zasilania podanego na etykiecie. - Nigdy nie zanurzaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie) w płynach. - Nieprawidłowa instalacja lub użytkowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

HU | Biztonsági utasítások - Ne szerezle szét, ne módosítsa és ne javítsa a terméket vagy az akkumulátort (ha a termék akkumulátort tartalmaz). Szükség esetén forduljon szakképzett szakemberhez. - A tisztítás előtt válassza le a készüléket az áramellátásról. Csak száraz ruhával tisztítsa. - Csak az eredeti tápkábelt és a címkén feltüntetett tápfeszültséget használja. - Soha ne merítse a terméket vagy az akkumulátorokat (ha a termék akkumulátorokat tartalmaz) folyadékba. - A helytelen telepítés vagy használat áramütést vagy tüzet okozhat. Kizárólag rendeltetészerűen használja.

SI | Varnostna navodila - Izdelka in baterij (če izdelek vsebuje baterije) ne razstavljajte, ne spreminjajte in ne popravljajte. Po potrebi se obrnite na usposobljenega serviserja. - Pred čiščenjem odklopite napravo iz omrežja. Čistite samo s suho krpo. - Uporabljajte samo originalni napajalni kabel in napetost, navedeno na etiketi. - Izdelka ali baterij (če izdelek vsebuje baterije) nikoli ne potaplajte v tekočino. - Nepravilna namestitve ali uporaba lahko povzroči električni udar ali požar. Uporabljajte samo v skladu z namenom.

RS|HR|BA|ME | Sigurnosne upute - Ne rastavljajte, ne modificirajte niti popravljajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije). Ako je potrebno, obratite se kvalificiranom tehničaru. - Prije čišćenja isključite uređaj iz napajanja. Čistite samo suhom krpom. - Koristite samo originalni kabel za napajanje i napon napajanja navedeno na naljepnici. - Nikada ne uranjajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije) u tekućinu. - Nepravilna instalacija ili uporaba mogu uzrokovati strujni udar ili požar. Koristite samo prema namjeni.

DE | Sicherheitshinweise - Das Produkt und die Batterien (falls im Produkt enthalten) dürfen nicht zerlegt, verändert oder repariert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen qualifizierten Techniker. - Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. - Verwenden Sie nur das Original-Netzkaabel und die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung. - Tauchen Sie das Produkt oder die Batterien (falls im Produkt enthalten) niemals in Flüssigkeiten. - Eine unsachgemäße Installation oder Verwendung kann zu Stromschlägen oder Bränden führen. Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß.

UA | Інструкції з техніки безпеки - Не розбирайте, не модифікуйте та не ремонтуйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї). У разі необхідності зверніться до кваліфікованого технічного спеціаліста. - Перед чистенням від'єднайте прилад від джерела живлення. Чистіть тільки сухою ганчіркою. - Використовуйте тільки оригінальний кабель живлення та напругу живлення, зазначену на етикетці. - Ніколи не занурюйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї) у рідину. - Неправильна установка або використання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Використовуйте тільки за призначенням.

RO|MD | Instrucțiuni de siguranță - Nu dezasamblați, modificați sau reparați produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii). Dacă este necesar, adresați-vă unui tehnician calificat. - Înainte de curățare, deconectați aparatul de la sursa de alimentare. Curățați numai cu o cârpă uscată. - Utilizați numai cablul de alimentare original și tensiunea de alimentare indicată pe etichetă. - Nu scufundați niciodată produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii) în lichide. - Instalarea sau utilizarea incorectă poate provoca electrocutare sau incendiu. Utilizați numai în conformitate cu destinația prevăzută.

LT | Saugos instrukcijos - Negalima išardyti, modifikuoti ar remontuoti produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas). Jei reikia, kreipkitės į kvalifikuotą techniką. - Prieš valydami, atjunkite prietaisą nuo maitinimo. Valykite tik sausa šluoste. - Naudokite tik originalų maitinimo laidą ir maitinimo įtampą, nurodytą etiketėje. - Niekada nenaudokite produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas) skysčiuose. - Netinkamas montavimas ar naudojimas gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą. Naudokite tik pagal paskirtį.

LV | Drošības instrukcijas - Nekādā gadījumā neizjauciet, nepārveidojiet vai nelabojiet izstrādājumu vai baterijas (ja izstrādājumā ir baterijas). Ja nepieciešams, sazinieties ar kvalificētu tehniķi. - Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas padeves. Tīriet tikai ar sausu drānu. - Izmantojiet tikai oriģinālo strāvas vadu un uz etiķetes norādīto strāvas spriegumu. - Nekad nemērcējiet produktu vai baterijas (ja produktā ir baterijas) šķidrumā. - Nepareiza uzstādīšana vai lietošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku. Lietojiet tikai atbilstoši paredzētajam mērķim.

EE | Ohutusjuhised - Ärge toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) lahti võtke, muutke ega parandage. Vajaduse korral pöörduge kvalifitseeritud tehniku poole. - Enne puhastamist ühendage seade vooluvõrgust lahti. Puhastage ainult kuiva lapiga. - Kasutage ainult originaalvoolikaablit ja toitepinget, mis on märgitud sildil. - Ärge kunagi kastke toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) vedelikku. - Ebaõige paigaldamine või kasutamine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju. Kasutage ainult ettenähtud otstarbel.

BG | Инструкции за безопасност - Не разглобявайте, не променяйте и не ремонтирайте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии). При необходимост се обърнете към квалифициран техник. - Преди почистване изключете уреда от захранването. Почиствайте само с суха кърпа. - Използвайте само оригиналния захранващ кабел и захранващото напрежение, посочено на етикета. - Никога не потапяйте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии) в течност. - Неправилната инсталация или употреба може да доведе до токов удар или пожар. Използвайте само по предназначение.

FR|BE | Consignes de sécurité - Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas le produit ou les piles (si le produit en contient). Si nécessaire, contactez un technicien qualifié. - Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec. - Utilisez uniquement le câble d'alimentation d'origine et la tension d'alimentation indiquée sur l'étiquette. - Ne plongez jamais le produit ou les piles (si le produit en contient) dans un liquide. - Une installation ou une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique ou un incendie. Utilisez uniquement conformément à l'usage prévu.

IT | Istruzioni di sicurezza - Non smontare, modificare o riparare il prodotto o le batterie (se presenti). Se necessario, rivolgersi a un tecnico qualificato. - Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione. Pulire solo con un panno asciutto. - Utilizzare solo il cavo di alimentazione originale e la tensione di alimentazione indicata sull'etichetta. - Non immergere mai il prodotto o le batterie (se presenti) in liquidi. - Un'installazione o un utilizzo non corretti possono causare scosse elettriche o incendi. Utilizzare solo per l'uso previsto.

NL | Veiligheidsinstructies - Het product en de batterijen (indien aanwezig) mogen niet worden gedemonsteerd, aangepast of gerepareerd. Neem indien nodig contact op met een gekwalificeerde technicus. - Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening voordat u het reinigt. Reinig het apparaat alleen met een droge doek. - Gebruik alleen de originele voedingskabel en de op het typeplaatje aangegeven voedingsspanning. - Dompel het product of de batterijen (indien aanwezig) nooit onder in vloeistof. - Onjuiste installatie of gebruik kan elektrische schokken of brand veroorzaken.

Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel.

ES | Instrucciones de seguridad - No desmonte, modifique ni repare el producto ni las pilas (si el producto contiene pilas). En caso necesario, póngase en contacto con un técnico cualificado. - Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiarlo. Límpielo únicamente con un paño seco. - Utilice únicamente el cable de alimentación original y la tensión de alimentación indicada en la etiqueta. - Nunca sumerja el producto ni las pilas (si el producto las contiene) en líquidos. - Una instalación o un uso incorrectos pueden provocar descargas eléctricas o incendios. Utilícelo únicamente para los fines previstos.

PT | Instruções de segurança - Não desmonte, modifique ou repare o produto nem as baterias (se o produto contiver baterias). Se necessário, contacte um técnico qualificado. - Desligue o aparelho da alimentação antes de o limpar. Limpe apenas com um pano seco. - Utilize apenas o cabo de alimentação original e a tensão de alimentação indicada na etiqueta. - Nunca mergulhe o produto ou as baterias (se o produto contiver baterias) em líquidos. - A instalação ou utilização incorreta pode causar choque elétrico ou incêndio. Utilize apenas de acordo com a finalidade prevista.

GR | CY | Οδηγίες ασφαλείας - Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επισκευάζετε το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες). Εάν είναι απαραίτητο, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό. - Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος. Καθαρίζετε μόνο με ένα στεγνό πανί. - Χρησιμοποιείτε μόνο το αυθεντικό καλώδιο τροφοδοσίας και την τάση τροφοδοσίας που αναγράφεται στην ετικέτα. - Μην βυθίζετε ποτέ το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες) σε υγρά. - Η ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά. Χρησιμοποιείτε μόνο σύμφωνα με τον προορισμό.

SE | Säkerhetsinstruktioner - Produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) får inte demonteras, modifieras eller repareras. Kontakta en kvalificerad tekniker vid behov. - Koppla bort enheten från strömförsörjningen före rengöring. Rengör endast med en torr trasa. - Använd endast originalströmkabeln och den spänning som anges på etiketten. - Sänk aldrig ned produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) i vätska. - Felaktig installation eller användning kan orsaka elstötar eller brand. Använd endast i enlighet med avsedd användning.

FI | Turvallisuusohjeet - Älä pura, muokkaa tai korjaa tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja). Ota tarvittaessa yhteyttä pätevään teknikkoon. - Irrota laite virtalähteestä ennen puhdistusta. Puhdista vain kuivalla liinalla. - Käytä vain alkuperäistä virtajohtoa ja etiketissä ilmoitettua jännitettä. - Älä koskaan upota tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja) nesteeseen. - Väärä asennus tai käyttö voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon. Käytä vain käyttötarkoituksen mukaisesti.


DK | Sikkerhedsinstruktioner - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må ikke adskilles, modificeres eller repareres. Kontakt en kvalificeret tekniker, hvis det er nødvendigt. - Frakobl apparatet fra strømforsyningen inden rengøring. Rengør kun med en tør klud. - Brug kun det originale netkabel og den netspænding, der er angivet på typeskiltet. - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må aldrig nedsænkes i væske. - Forkert installation eller brug kan forårsage elektrisk stød eller brand. Brug kun i overensstemmelse med det tilsigtede formål.

GB | Hereby, EMOS spol. s r.o., declares that the radio equipment type H4062 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

CZ | Tímto EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení H4062 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>. Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/05.2025-5 v platném znění.

SK | EMOS spol. s r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu H4062 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

PL | EMOS spol. s r.o. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego H4062 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>

 Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowisko i zdrowie ludzi.

HU | EMOS spol. s r.o. igazolja, hogy a H4062 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU iránylevnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

SI | EMOS spol. s r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme H4062 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>

RS|HR|BA|ME | EMOS spol. s r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa H4062 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

DE | Hiermit erklärt EMOS spol. s r.o., dass der Funkanlagentyp H4062 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Цим підприємство EMOS spol. s r.o. проголошує, що тип радіобладнання H4062 відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO|MD | Prin prezenta, EMOS spol. s r.o. declară că tipul de echipamente radio H4062 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

LT | Aš, EMOS spol. s r.o. patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas H4062 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

LV | Ar šo EMOS spol. s r.o. deklarē, ka radioiekārta H4062 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

EE | Käesolevaga deklareerib EMOS spol. s r.o. et käesolev raadioseadme tüüp H4062 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

BG | С настоящото EMOS spol. s r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение H4062 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.

FR|BE | Le soussigné, EMOS spol. s r.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type H4062 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.emos.eu/download>.

IT | Il fabbricante, EMOS spol. s r.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio H4062 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.emos.eu/download>.

NL | Hierbij verklaar ik, EMOS spol. s r.o., dat het type radioapparatuur H4062 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.emos.eu/download>.

ES | Por la presente, EMOS spol. s r.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico H4062 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.emos.eu/download>.

PT | O(a) abaixo assinado(a) EMOS spol. s r.o. declara que o presente tipo de equipamento de rádio H4062 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.emos.eu/download>.

GR|CY | Με την παρούσα ο/η EMOS spol. s r.o. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός H4062 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.emos.eu/download>.

SE | Härmed försäkrar EMOS spol. s r.o. att denna typ av radioutrustning H4062 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.emos.eu/download>.

FI | EMOS spol. s r.o. vakuuttaa, että radiolaitetyypin H4062 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.emos.eu/download>.

DK | Hermed erklærer EMOS spol. s r.o., at radioudstyrstypen H4062 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.emos.eu/download>.

